

POČASÍ

Dnes má být střídavě oblačno a chladněji. Možnost ranních přeháněk. Teplota během dne vystoupí k 60 stupňům.

Severovýchodní vítr má dosahovat 8 až 14 mil v hodině.



JEDNA DENNĚ

"Velice mě mrzí, že nemohu mít děti", stěžovala si žena roztržitému lékaři.

"To může být dědičné! Vaše matka měla děti?"

ADDRESS

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608

V PÁTEK, 13. ZÁŘÍ — FRIDAY SEPTEMBER 13, 1974

ČÍSLO — NO. 114

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denni Hlasatel is affiliated with the United Press International.

HISTORIE NÁS POUČUJE

o pokusu komunistů proniknout do federálních úřadů Spojených států. Odhaluje to teprve nyní zveřejněný dokument.

Jde o projev bývalého předsedy Výboru Domu reprezentantů pro vyšetřování protiamerické činnosti z roku 1948, Martina Diesa z Texasu, který zpracoval dr. Jiří Benson.

V předcházejících částech projevu kongresníka Martina Diesa, které byly otištěny v Hlasateli ve vydáních z 22. srpna a 8. září, se čtenáři seznámili se skutečnostmi o tom, jak se komunisté, vyškolení v Sovětském svazu, snažili již před válkou proniknout do amerických unií a získat tam vlivné funkce. Podařilo se jim ovlivnit John L. Lewise, který tehdy vedl mocnou odborovou organizaci C.I.O. - Velikým překvapením pro Martina Diesa bylo pozvání k prezidentovi F.D. Rooseveltovi, který ho

žádal, aby výbor pro protiamerickou činnost nezveřejňoval jména komunistů, aktivních v odborech a aby ustal v jejich odhalování. V dokumentu se dále praví:

Komunisté bez oddechu, vytrvale pracují na svém úmyslu provést světovou revoluci, zatímco my máme složený ruce v klín.

Náš výbor pokračoval ve svém zápase. Začali jsme vyšetřovat zpravodaje, jejichž úkolem bylo podávat informace o činnosti našeho výboru. Zjistilo se, že předávali rozhlasu a tiskovým službám AP, UP a INS mnohé falešné zprávy; bylo tedy nutno je vyšetřit. Přišli jsme na to, že celá new-yorská sekce Sdružení novinářů byla pod vlivem komunistů. Pro zpravodajství o našem výboru byli schválně vybíráni komunističtí dopisovatelé, kteří samozřejmě překrucovali skutečnost, aby nás zesměšnili, zdiskreditovali a podryli naši autoritu. V této věci spolupracovali ruku v ruce s tehdejší naší administrací.

My jsme však nepřestávali ukazovat americkému lidu pravou skutečnost. Nakonec jsme zjistili, že asi 2 500 komunistů a agentů, nohsledů, příslušovačů cizího diktátora dostávalo platy jako vládní úředníci. Často obsazovali klíčové pozice ve Státním departementu i v departmentech spravedlnosti a vnitra. Požádal jsem tedy v dopise presidenta Roosevelta o rozmluvu o této věci; on souhlasil a určil mi, kdy k němu mám přijít.

(Pokračování na str. 5)

KONEC POSLEDNÍHO CÍSAŘE



Podle zprávy našeho velvyslanectví v Etiopii byl nenásilně a ve vší tichosti sesazen armádou habešský neguš, král králů a lev z Judeje Haile Selassie, který, mimo let italské okupace, vládl tomuto křesťanskému císařství po 43 roky. Byl členem rodiny, která panovala Habeši jakožto přímí potomci královny ze Sáby.



Zena dne

Čestné uznání

pro paní Annu Hájkovou, z Chicaga, Ill., za její podporu českého tisku. Ji prohlašujeme ženou dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.



24 HODIN v zahraničí



Santiago - Chile — Vůdce chilské vojenské vlády gen. Augusto Pinochet - Ugarte, ve společnosti jeho manželky přihlíží tomu, co je popisováno jakožto největší veřejná manifestace v dějinách Chile. Podle policejních odhadů

shromáždilo se ne 750 tisíc občanů ve veřejném parku, aby vyjádřilo podporu vojenské vládě v den 1. výročí pálení levičácké vlády presidenta Allendeho podporované komunisty celého světa.

Londýn - Anglie

•• Vůdce anglické liberální strany uvažují o tom, zda se mají stát členy konservativní nebo laboristické vlády, neziská-li žádná z nich většinu v nastávajících parlamentních volbách.

Konečné rozhodnutí bude-li nutné, bude učiněno až po volbách, které se konají v říjnu.

Nicosia - Cypr

•• Představitel cyperských Řeků a Turků oznamují, že se v pátek sejdou a projednají časový program propouštění zajatců obou stran.

Zatím souhlasí na výměně zajatců, kteří jsou nemocní, ranění a nebo mladší 18 let.

Představitel OSN to nazývají dalším krokem k míru na ostrově.

Puntas Arenas - Chile

•• Silný vítr a vysoké vlny značně ztěžují záchranné práce na holandské cisternové lodi, která uvízla už před měsícem na mělčině v této oblasti.

Záchranci se pokoušejí přečerpat 60 tisíc tun surové ropy z celkového nákladu 196 tisíc tun, aby se loď ulehčilo, zdvihla se a mohla zase plouti.

Addis Ababa - Etiopie

•• Armáda zatkla poslední žijící dceru bývalého habešského císaře Haile Selassie.

Nová vojenská vláda obviňuje neguse, že odmítá předat vládě biliony dolarů, které údajně

no, protože odporuje zákonu o úředních jazycích.

Vancouver

Odbočka uspořádala slavnostní večeři u příležitosti návštěvy dr. Pecháčka, ředitele čs. oddělení Svobodné Evropy v Mnichově. V následující diskusi dr. Pecháček odpověděl na dotazy týkající se politického života a dění v Evropě a problematiky informační práce do nesvobodného Československa. Další program odbočky odpovídá letní sezóně: Taneční zábava ve spolupráci se sokolskou jednotou, táborák a rybářské závody v Silver Creek Parku, výlet lodí s večerním tancem a další výlet na Mt. Baker. Odbočka se rovněž připravuje na akci k výročí okupace a říjnový bazár.

Montreal

Odbočka pracuje na udělení výročních stipendií studentům čs. původu. Stipendia se udělují z výtěžku každoročního bazáru a dinner-dance. — Dr. Zicha dokončil jednání s Frazer-Hickson Institute o otevření čs. oddělení při místní knihovně. Kulturní komise odbočky již objednala větší množství knih (vydaných v exilu) a byla podána žádost o vládní grant k získání prostředků na další nákupy. V knihovně budou rovněž k dispozici krajanské časopisy.

Ottawa

Z iniciativy čestného předsedy br. Hory otiskl ottawský The Saturday Citizen zprávu o 26. Kongresu. Ota Hora rovněž promluvil na zahájení Litevského týdne v Outawě, který pořádala The Lithuanian Canadian Community. — Předseda odbočky Oldřich Vlček, jednatel ing. Jiří Kouba a Ota Hora byli mezi hosty na ekumenické Memorial Service na paměť tragédie baltických národů a Ukrajinců. Po mši se konal koncert a recepce, kde byli přítomni také senátoři Yuzik, Cart-her a poslanec Raily.

Toronto

Večer Vítězslava Háška se bude konat 26. září v 7:30 v Hale sv. Václava. — Pásmo z Háškovy poesie připraví herci Nového diváda, jeho Večerní písně, zhudebněné B. Smetanou, zazpívá Jan Rubeš.

KOBERCE — RUGS

Speciální prodej všech barev, 9x12 za \$49.95, 12x12 za \$69.00, 12x15 za \$85.00. Armistrong LINOLEUM, lepší kvalita.

MACH DŮM LÁCI

3720 West 26th Street

CAFÉ EUROPE

2653 SO. LAWNDALE AVE., CHICAGO, ILL. Tel. 277-2482

ČESKO-AMERICKÁ JÍDLA

Restaurace v které se nejlépe najíte. Uměle chlazené místnosti.

BANKETNÍ MÍSTNOSTI. • BOHATÝ JIDELNÍ LÍSTEK. IMPORTOVANÁ PIVA, VÍNA A LIKÉRY.

Otevřeno od 11:30 do 9:00 hod. večer. Podáváme tunce od 11:30 do 3:00 hodin odpoledne. • Na vaši návštěvu se těší

Frank a Eva Greis, majitelé a kuchařka Annette Curda



UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5¼ % dividend na spořitelní účty

Veskeré vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:

FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION



Dobry obchodni výkon je provádět bankovníctví
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelní účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřeníctví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy



**First National
Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN FOLTÝN a VÁCLAV TICHÝ, majitelé)

6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,
TELEFON 484-9798

VYRÁBÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připravené dle staročeského způsobu. Mrazená jídla. Různé delikatesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRŮBEŽ.

MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT

Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas

NEZAPOMEŇTE, ŽE V

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám svědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CANal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Prtg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year; \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year; \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok; \$17.00 na půl roku.

Předplatné do KANADY: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order), neb bankovní poukázkou (Draft): \$30.00 na rok; \$18.00 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVTEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribunou otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslání články.

Sušené houby \$4.98 lb.

S TÍMTO KUPONEM

Máček 75c, medem zázraky, Kmín 1lb, \$1.20, Heřmáněk, Francouzka \$1.68.

MACH IMPORT CO.

3720 W. 26th STREET

AMERICKÉ ZPRÁVY



Charlotte, N.C. -- Záchraní pracovníci nakládají těla obětí do nákladního automobilu, po zřícení letadla společnosti Eastern, která si vyžádala 69

mrtvých a 13 zraněných. Letadlo provádělo přistávací manévry na letišti Douglas, když se pojednou zřítilo a shořelo.

přeličení o loupežných přepadeních před 9 měsíci, Chesimardová byla ponechána bez dozoru s jedním ze svých společníků v konferenční místnosti. Jak je vidět proces o loupežných přepadeních nebyl hlavním předmětem jejich starosti.

STOCKTON, CALIF.

• Policie ozbrojená ručnicemi obkládala federální budovu v které Victor Lester drží jednoho agenta IRS jakožto rukojmího. Tento vyšetřoval jeho daňové příznání. Lester prý má pistol a na svých zádech má připevněnou dynamitovou patronu. Nechce jednat s nikým jiným než jeho manželkou a nebo představeným vězněného agenta.

AUSTIN, TEX.

• Ředitel FBI, Clarence Kelley doporučil Konferenci uvernerů jižních států Unie, aby více ve svých státech používali odposlouchávání telefonických rozhovorů podezřelých osob. Soudem povolené odposlouchávání vedlo jen v tomto roce k zatčení a žalobě ve 3 tisících případů ve spojitosti s nezákonným pořádáním hazardních her.

"Vždycky říkáš, že věci už nejsou takové jako bývaly," upozorňuje manželka manžela, "a zapomínáš uvést na prvním místě sebe!"

MIAMI, FLA.

• Tropiccká tlaková níže nabývá na síle při severovýchodním pobřeží Dominikánské republiky a stává se šestou tropickou bouří letošní sezony.

Podle zprávy uraganové centra v Miami toto silení bude pokračovat celých pětistich 24 hodin a může začít ohrožovat jihovýchodní část státu Florida.

OAKLAND, CALIF.

• Oaklandské školy byly otevřeny, když jejich učitelé přijali smlouvu, kterou jsou jejich platy zvýšeny o 7 procent.

Během krátké stávky zůstalo doma 57 tisíc studentů.

Po celé Unii, pro učitelské stávky, stále ještě přes čtvrt milionu studentů doma.

TAMPA, FLA.

• Dvě ze čtyřčat, která se narodila v nemocnici Jihofloridské university mají dýchací obtíže.

Jsou pečlivě pozorována skupinou 10 dětských lékařů.

ROCHESTER, MICH.

• Společnost pro výrobu automobilů American Motors oznamuje, že modely pro rok 1975 jsou o 300 dolarů dražší než vozy stejné třídy této továrny

LAS VEGAS, NEV.

• Policie zatkla 28 letého zaměstnance jednoho casina podezřelého ze včerejší vraždy jedné ženy a jejího třiletého syna.

Dvě dcery zavražděné byly rovněž napadeny.

Jedna se nalézá v kritickém stavu v jedné z lasvegasských nemocnic.

Muž byl zatčen, když se ukrýval za jedním z pojezdých obytných vozů, parku, kde žena bydlela.

NEW YORK, N.Y.

• Vůdkyně skupiny černošských vrahů Joanne Chesimard, která už byla odsouzena pro několik loupežných přepadení a nyní očekává proces pro vraždu, porodila ve vězeňské nemocnici šestiliberní dceru, přesto, že je ve vězení už 16 měsíců.

Tato záhada byla vyřešena objevem, že během přestávky v



JÍDLA VARENÁ DLE DOMÁCIHO ZPŮSOBU - VZORNOU OBSLUHU Importovaná piva, vína, likéry naleznete v útulné restauraci

CLUB MORAVIA v Moravském Domě

4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILLINOIS

Otevřeno každý den mimo pondělka od 4:00 hodin odpo. Jídla od 4:00 hod. odpo. do 8:30 hod. večer. V neděli od 12:00 hodin v poledne do 7:30 hodin večer.

13. ZÁŘÍ 1974

DENNÍ HLASATEL 3.

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!

U WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU 4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% VÝŠÍ SAZBY NA CERTIFIKÁTY VKLADU, minimálně \$100,000
6 1/2% Certifikát vkladu 2.5 ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM)
6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2.4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)
6% Bankovní knížku čas. vklad 1 rok (\$500 minimum, přídát kterýkoliv obnos kdykoliv)
5 1/2% Bankovní knížka 90 DNÍ (\$300 MINIMUM - PŘÍDÁT KTERÝKOLIV OBNOU KOKOLIV)
5% Prav. úspory na bankovní knížku Přídát a vyvést - musí kdykoliv

THE WESTERN NATIONAL BANK

VYPLÁCÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

Tuzex

NEJOBLÍBENĚJŠÍ DÁREK VAŠIM DRAHÝM.

DO ČESKOSLOVENSKA ZA SNÍŽENÉ CENY - ODLETY 2. A 5. ZÁŘÍ.

10 DENNÍ BUSOVÝ ZÁJEZD do Hot Springs, Lake Ozark, Six Flags over Mid-America - ODJEZD 11. ŘÍJNA.

VÝPRÁVY NA HAWAII NA 8 ANEBY 15 DNÍ.

NA VAŠE POZVÁNÍ ZAŘÍDÍME NÁVŠTĚVU VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7034 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402

BI 2-1512 • PI 9-1333



HERMÍNA ONDRUŠOVÁ, založila obchody roku 1938

DRAPERIE - ZÁCLONY - DEKY - PŘIKRÝVKY - POLŠTÁŘE a různé kvalitní zboží.

Z vašich peřin nebo vlny, vám usílíme deky a polštáře v naší dílně Máme sklad hotových dek a polštářů z prachového peří, z vlny a dacronu, ve všech velikostech.

ONDRUS & SON

6533 W. CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS

HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.

SPECIAL

VE STŘEDU, ČTVRTEK, PÁTEK A SOBOTU:

HROZNOVÝ KOLÁČ \$1.25
TŘENÁ BÁBOVKA 95c
MOCHA DORT \$1.55
MERUŇKOVÝ KÁVOVÝ DORT .. \$1.55



OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 8:00 HODIN VEČER - V SOBOTU OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER MIMO NEDELE.

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

GEORGE KYSELA

VEŠKERÉ OPRAVY COLOR, BLACK A WHITE T.V., STEREA, 8 TRACK CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOPHONY)

2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580 (vedle Smith Marine Boxu)

CHCETE UŠETŘIT? PŘINESTE VAŠI TELEVISI K NÁM.

• OZNAMUJTE V HLASATELI •

PŘISLY Z PRAHY

Krávně, pohodlné a trvanlivé mužské polohotky, hodnoty \$32.00, pouze za \$14.98. Je to: nová velká zastluka nízké a vysoké papuce a pantofle, vysoké a nízké pracovní boty.

MACH SHOE DEPT.

3720 W. 26th STREET 12x18

Telefonicky z Washingtonu



President Ford zahájil druhou ekonomickou konferenci, která je připravena k poradám na nejvyšší úrovni o boji proti inflaci. Tentokrát byli jeho hosty

představitelé unii. Na našem snímku nalouchá president pozorně vývodům presidenta AFL-CIO Georga Meanyho.

Starosta města Washington D.C. se stane asi vítězem demokratických primárek na místo starosty.

Je to černoch a jmenuje se Walter Washington.

V posledních 100 letech byli starostové hlavního města Unie jmenováni a toto jsou první volby.

Státní tajemník dr. Kissinger odletí asi v krátku znovu na

Síední Východ.

Konečně rozhodnutí učiní po skončení rozhovorů s israelským ministerským předsedou Rabinem, který je ve Washingtonu na oficiální státní návštěvě.

Federální obchodní komise oznamuje, že několik hlavních řetězců jednotkových obchodů s potravinami, ještě nezplatilo 2,8 milionu dolarů, které získalo od

zákazníků neoprávněným předražováním. Retundování poškozených bylo nařízeno soudem.

Ještě včera se vyskytovaly spekulace o všeobecné amnestii pro všechny watergatské figury.

Nyní ale president autorisoval prohlášení v kterém se praví, že bude omilostňovat pouze na individuální základně a to pouze osoby, které projdou celým právním procesem.

Senátoři Cranston z Kalifornie a Brooks z Massachusetts navrhnou v senátě resoluci, která by zabráňovala presidentu Fordovi, aby někoho z watergatských osobností omilostnil před ukončením právního řízení.

Když tato resoluce projde, není pro presidenta závaznou, neb právo udělovat milost mu dává ústava.

Přidělení 850 tisíc dolarů Richardu Nixonovi, aby mu byl umožněn návrat do soukromého života, bylo popsáno Arthurem Sampsonem, vedoucím Federálních služeb, jako jsoucí v národním zájmu.

Část těchto peněz bude použita na výstavbu přísně střeženého zařízení, kde budou uloženy všechny materiály bývalého presidenta, které mají souvislost s watergatskou aférou.

Ze St. Petersburgu, Florida, hlásí

Blahodárný vliv floridského podnebí již před lety zapůsobil na nás tak, že při odchodu na odpočinek jsme se odebrali do končin, které dle úsudku mnohých, jsou zdravotně prospěšny. Mořská voda, slunce, které ozařuje oblohu a vše pod ní téměř každý den v roce a poměrně čistý vzduch, vzpružuje naše těla a prodlužuje náš život.

Naše pláže, přes 12.000 mil dlouhé, jsou stále ještě v velké míře přístupné. Někde, jako na severu státu, jsou pokryty jemným bílým pískem, na východním pobřeží jest pokrov promíchán rozdrobenými skořápkami z mořských tvorů a místy jsou divočiny nepřístupné pěšm. Občas nás pozlobí větší bouře, ale většinou nás obejdou.

Koupání se též různí. Na pobřeží slunce jest poměrně voda klidnější a teplejší a pláže jsou přizpůsobeny všem plavcům vůbec. Jelikož mořská voda se podobá chemickému složení lidské krve, naše pláže nás lákají a opravdu pomáhají udržovati a zlepšovati náš tělesný zdravotní stav.

Jsmo zde na Floridě - státu květeny, šťastní a užíváme plnými doušky všeho co nám tak blahosklonně poskytuje. V historii státu zaznamenáme, že již před dávnými lety někteří přední krajané, jež si to mohli dovoliti, se odebrali sem do ústranní, aby zde mohli strávití skloněk svého života.

Příznačná jest pohlednice zasláná v roce 1920 p. Polákov, bankovnímu úředníkovi, Joe Trinerem, známých velkoobchodníkem a státním komisíonérem rohovnictví, který napsal doslova: "Not being a Republican Capitalist we cannot afford Florida, but we are enjoying our cruise. Kindest regards, Joseph Triner" - z plavby v Karibském moři.

Den práce byl zahájením turistické sezóny v Americko-ěsl. turistickém spolku, neboť pod obratným vedením Mary Soukupové a jejich pomocnic se konal výroční členský banket a zábava v klubovně. Při němž též vystoupil pěvecký sbor pod vedením J. Nožičky a manželů Jose a Mayme Svobodových. Zpěváci pobavili přítomné výběrem písní, z nichž některé byly nově nacvičené a sice: "Vzpomínka", "Nevinná polka", "Snubní prstýnek", "Muzikanti pojďte hrát", "U našich kasáren" a "Tuláka", při čemž též byly oslaveny narozeniny několika členů, jakož i vzdán hold novomanželům Art Tessmanovým.

Ze staré vlasti se vrátil po návštěvě Tony Rajhel, který přednesl humoristický monolog ze své cesty po Moravě, čímž velice rozveselil obecenstvo. Současně se vrátili s ním další členové, kteří navštívili Prahu, Zlín, podívali se i na Slovensko atd. Tímto programem bylo zahájeno nové období, které nám

zajistě přinese četná nová překvapení. Většina společenských programů se koná v neděli odpoledne, avšak chystaná velkolepá oslava národního svátku 28. října se bude konat 26. října 1974.

V naší knihovně, která utěšeně roste a jest čím dále tím více vyhledávána knihomoly a prahnoucími po vzdělání a četbě, chci připojit pár slov od vynikajícího autora - filosofo Otakara Matouška, které s ním sdílím: ... "Cítíme v sobě, že musíme žít, je to největší bohatství, které máme. To je pramen štěstí. Vim, jak jsem si jako chlapec stídal krejčary, abych si mohl koupit knihu. Rostly - jedna za druhou, za čas, a byly mou radostí. Ještě dnes se na ně dívám v knihovně s nejlepšími pocity, i když mnohé z nich snad nikdy už nehodlám číst. Dnes dostávám často bromadné knihy - redakčně, zdarma. Jaké dlouhé měsíce bych musel na ně šetřit! Ale co z nich - přečtu je; jsou-li dobré, zařadím je do knihovny; - jsou-li zbytečné, dám je pryč lhostejně. ..." Jaká to moudrost.

Frank J. Rosner

WARNER'S

CARY - GROVE
FUNERAL HOME
CARY, ILLINOIS
SERVING FOX RIVER GROVE
AND CARY, ILL. 12x1m

Woodlawn

s pocitem hrdosti předvádí
jejich nové mausoleum a
zahradní krytby.

KRÁSNE . . . KLIDNÉ . . .
PRO VŠECHNY VĚKY.

Až přijde doba věčného odpočinku v našem krásném mausoleu naleznete klid.

Venkovní zahradní kryty . . . od \$550.00 výše
Vnitřní mausoleum kryty . . . od \$950.00 výše
Žádoucí loty tak nízké až . . . \$155.00 za hrob

Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný neplatek za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

WOODLAWN

CENTURY
MAUSOLEUM
CREMATORY
COLUMBARIUM
CHAPEL

7600 West Cermak Road, Forest Park #130

442-8500

15x1m

JOHN T. CHRÁSTKA MEMORIAL CHAPELS

V té nejbolestnější době naleznete útěchy a potěšení v naší odborné a poctivé výpravě pohřbu svých drahých zesnulých. Naše prostorné kaple jsou uznávány všeobecně za nejkrásnější, naše služby za nejdůstojnější, za ceny nejlevnější. — Uctívejte památku drahých zesnulých, svěťte je naší péčí.

6301-05 WEST CERMAK ROAD, BERWYN
OLympic 2-1023 STAnley 8-8240 Hlshop 2-2990
POZOR — NOVÝ TELEFON na 3440-4. W. 26th ST.
762-1323-4

12x1m



erly Hills, Calif. -- Jack Ford, 1. letý syn presidenta amerických států, byl na tiskové konferenci novinářům, že věří že o otce byl veden citem a pouštění, když omilostnil

bývalého presidenta Richarda Nixona. Jack Ford byl v městě, aby podpořil republikánského kandidáta na místo státního sekretáře státu Kalifornie, Vriah Van Campa.

Potlačená svoboda

Denní zprávy: V anglickém Windsoru se konal světový sjezd "Pop Festival", při němž došlo ke srážce s policií. Dvě stě hippies bylo zatčeno. Na obou stranách bylo mnoho lidí zraněno. Pořadatelé sjezdu protestují proti brutalitě policistů, vyhánějících bezbrannou mládež z městského parku.

Bylo krásné sluneční odpoledne, lehký větřík si pohrával s dlouhými vlasy mladíků i děvčat sedících kolem společných stanů. Byl to krásný a zdařilý sjezd pokrokové mládeže, projevu její své nadšení zpěvem za doprovodu kytár. Jen toho zápachu by mělo být méně a těch plechovek se mohlo válet také méně. Tím ovšem byla vina správa města, council starých squaerů, kteří se včas nepostarali o klosety a odpadkové koše. Není vinou mládeže, zanášel-li vítr upotřeбенé papíry na ulici k zlosti starých pensistů a babiček, typických reakcionářů, nerozumějících moderní době.

Hudbu a debaty vedlo několik geniálních lidových umělců v nedbalkách, za pomoci družek vystavujících nahá těla letním paprskům. Jsou to hoši skutečně geniální, jelikož nechtějí pracovat pro kapitalisty a v pokrokových průvodech jsou vždycky první. Musí chudáci žít na pakatel ze sociální péče. Po prvních dvou dnech v hospodě jim obyčejně nezbude ani cent na živobytí. Mnohý z nich má kamarádku v hippickém stavu, což naše sdružení mládeže nadšeně vítá, řady hippies se rozmnoží.

Po ulicích bylo plno čumilů, ale málokdo z nich si uvědomoval význam sjezdu, usilujícího o zabránění kapitalistické válce. Staří lidé, zátěž státní pokladny, pobírající pense z peněz mládeže, si drželi nosy jako fajnovky ze salonů. Patrně litovali, že si již více nebudou čouhat ku zbytečným květinám, které prý jsme zničili a větve stromů použili k táborákům.

Pocit hrdého štěstí naplnil

všechna naše srdce při pohledu na besedující mládež kolem ohňů a zpívající překrásné písně ve výšce osmdesáti decibelů, nutící k slzám po důkladné dávce drugs. A toho smíchu, když někdo usedl do lidského ležna povážlivých rozměrů. Nebo když se někteří pustili do horoucího milování. Antikoncepční pilulky byly rozdávány zadarmo u hlavního stanu vedoucích soudruhů, rovněž tak byly prodávány za značně sníženou cenu drogy, korále, černé brýle, boxery, nože a jiné mírové potřeby.

Překrásná idyla byla náhle přerušena armádou policejních prasat. Jejich vůz zastavil a z amplionu řvalo vrchní prase, abychom park okamžitě opustili. Odpovídali jsme jim ovšem smíchem. Jsme přece v demokracickém státě. Potom fašisté zaútočili s obuškami. Podle instrukcí z našeho tisku jsme uchopili jeden druhého za ruce a udělali hradbu. Policie nás začala tlouci hlava nehlava. Nečekali jsme se a odpovídali také ranami do obličejů prasat. Nestačili uhýbat dešti flašek od piva.

Dvě stě kamarádů a kamarádek bylo odvečeno do při pravených nákladňáků a odvezeno do policejních věznic. Mnoho policajtů zůstalo ležet mezi smetím s rozbitými hlavami. Skutečně udivuje, kolik mladých lidí se zaprodalo fašismu a nosí jejich policejní uniformu. Jejich místo je mezi námi, v pokrokové mládeži, a ne u kapitalistů. Věčná hanba režimu, který potlačuje násilím svobodu.

Sekretář sdružení
"The Hippies"

Andělé strážní

Ríkejte si co chcete, zásluhu na tom, že jsem všemi životními nástrahami proplul až do dnešních dnů, nemá nikdo jiný než moji andělé strážní.

Nebýt jich, dávno jsem již bídně zhynul. Pravda, oni nejsou jen moji, patří vlastně nám všem. Ale znáte lidi! Ohrnují nad jejich službami nos, dokonce jim často přisuzují nepoctivé úmysly, třebaže těm ušlechtilým zachráncům jde prokazatelně jen o naše blaho. To už tedy přestává všechno! Obdivuji je však o to víc, když vidím, že se tím nevděkem nedají odradit, dokonce vám mám dojem, že jejich řady rostou.

Vždyť jenom mně se jich zjeví za den i několik.

Třeba z ničeho nic v prodejně masa - masně. Je to tu samá krkovička, zadní hovězí, bůček, na první pohled prostředí všech nadpozemských bytostí prosté. Ale chyba lávky!

Platím, automatická váha ukazuje čtrnáct dvacet, vtom řezník mrkne na mě dvě těžké tašky a konejšivým hlasem řekne - patnáct... Tak nějak prostě, lidsky, bez okázalosti. Ani nečeká na mé díky, ale já dobře vím, co si myslí: "Táhne chudák ty své rance jako soumar, přece mu ještě nepřitížím. Pár mincí navrch a u dveří se mi svaluí."

Třebaže je můj anděl obklopen vepřovými hlavami, vidí ve mně především člověka.

Nebo v závodní jídelně? To je pravý rej andělů! Drží nade mnou svá ochranná křídla, jen abych probůh nezvyšil procento obézních v našem hlavním městě. A dělají pro to všechno. Ty chudinky porcičky, člověk by je politoval, tak malé a už musí do světa! Málo platné, když má člověk jedinou padesát dvě kilo, nesní se přejídat. A dokud

bude v naší jídelně vyvažovat tenhle kulatoučký personál, nikdy infarkt nedostanu!

Je to nádherný pocit, když si člověk uvědomí, kdo všechno o něho pečuje.

Jdu tu radost spláchnout a tumáš - další anděl!

Náš výčepník, duše dobrá, plní sklednici jen do poloviny, zbytek doplňuje nezavadnou pěnou. Kdybych si chtěl podlomit zdraví něčím silnějším, zbytečně bych se tu namáhal! Destiláty připomínají spíše klokotadlo, v nejlepším případě mohou být omylem pokládány za Sunar de luxe - sušené mléko pro kojence. Opít se zde je velice náročné na čas. Ti, kteří to přesto chtějí večer někam dotáhnout, musí začít již dopoledne.

Tak šetří naše zdraví anděl z hospody. Ví přesně, jak by to všechno dopadlo: podroušený opuštím jeho svatostánek, strhává mě vír velkoměsta, můj opilý mozek odmítá dát signál k zastavení, vstupuji do vozovky, zakvílí brzdy a vzápětí již hrabu nožkami pod autem...

A nakonec jsem si nechal naší zlatou trafikantku. Pravý poklad! Nevrací mi ráno nazpět drobné. Prozetelně tuší můj další osud: budu zvedat z misky desetník po desetníčku, zmeškám autobus a už to jde jako po drátku. Pozdní příchod do práce, odepřené prémie, rozvod. A na konci toho řetězu jsou má dítku - ubozí drobečkové z rozvráceného manželství!

Ano, tak daleko dohlédne bystré oko mého anděla strážného z trafiky.

Prostě nikdy nepochopím, že se může najít někdo, kdo proti nim něco má. To já si vedle nich připadám trapně zbytečný, jako úplně budižkničemu. A jak rád bych se jim jednou vyrovnal! Skromnost stranou, příznám se, že první dobrý skutek mám už za sebou. Konečně proč to tajit, starému Hlízovi z naší ulice jsem v poslední chvíli zachránil játra i ledviny.

Sleduji ho takhle večer, jak balancuje před hospodou ve snaze vniknout

dovnitř a pokračovat v obližování svému organismu.

Už už se mu to začínalo dařit, když jsem zahlédl, jak mu ze zadní kapsy kalhot vyčuhuje desetikoruna.

Všechno vám to přišlo tak nějak najednou, osvětlil mě snad duch svatý nebo co, probral jsem se zkrátka, až když jsem měl tu jeho pětku v ruce. Hlíza mezi tím svůj záměr dokončil, ale to už byl mimo nebezpečí, protože u nás nedostane na dluh ani sodovku.

Až teď mi to teprve všechno došlo.

Ježíšmarjá, vždyť já jsem už taky anděl strážný!

Vidíš, ty kluku, cos dokázal, říkám si. Ve škole nad tebou kroutili hlavou a najednou - bác! Anděl. A ne nějaký takový škudlíček se o desetníky, ale který rovnou sáhne do kapsy...
● Uvedený článek jsme převzali pro naše čtenáře z předních pražských novin, kde se prý tito "andělé strážní" v hojně míře vyskytují. O našich nám třeba některý čtenář napíše.

**Bonds
are for
building.**



**LETO JE TADY
MARINA TAKY
NEJLEPŠÍ
PERMANENTS**

Gu.4-III8

**MARINA'S
BEAUTY SALON**

Home of the finest
permanent waving
Visit Marina's new
salon

5234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.



**BRIGETT'S
RESTAURANT**

226 WEST HARRISON STREET,
OAK PARK, ILLINOIS

JE JIŽ OTEVŘEN.

HODINY: 11:00 HOD. DOPOL. DO 3:00 HOD. VEČER.
ZAVŘENO V NEDĚLI.

DENNÍ ČERSTVÁ ČESKÁ A MAĎARSKÁ JÍDLA.



Pinehurst, N.C. -- President Ford si upije brýle proti slunci než zahájí svou soutěž s jedním z nejlepších světových golfistů Gary Playerem. President měl projev při otevření golfářské budovy slávy - Golf Hall of Fame - a pak se hrál několik jamek s každým z těch, kteří byli do síně slávy jmenováni.

Německé Steria \$550.00

Harewood Piano Co. T.V. \$475.00; Jednobarvné \$59.00; Brothers Tano Recorder \$250.00; Refrigerators od \$100 do \$400.00. Lepší nábytek. CREDIT.

MACH FURNITURE CO.

3720 WEST 26th St. 315xm

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

"Prosím, pane Herbert," pravila Barbora, sotva dechu popadajíc, "matka moje prosí vás snažně, jdete-li kolem nás, byste požádal Benjaminu, by pro nás přijel. Matka konala cestu pěšky a jest nyní velice vysílena."

"S radostí—v kterou hodinu má zde býti?"
"Asi o desáté."

"Dobře — vyřídím — apropos, slečno Barbore, chtěla byste se s námi účastnit několika výletů?"

"Zajisté — s radostí..."

"Děvčata mají v úmyslu upravit několik vycházek — víte, můj bratr Jack jest doma. Bud'te tedy připravena — mám za to, že se budeme výborně bavit: dobrou noc."

"Dobrou noc — a ještě jednou přijměte náš dík..."

Nežli Barbora dopověděla, zmizel mladý muž za hustým křovím, které zakrývalo plot east-lynneského sadu a v témže okamžiku zavádil o sluch její zvuk kročejů, přicházejících z opačné strany. Barbora se mimoděk ohléla a spatřila dva švarné kavalíry přicházející přímo k sobě.

Jeden z nich, sotva že Barboru spatřil, vyjasnil tvář a podáváje Barboře ruku jako starý známý, pravil:

"Jest tomu již několik let, co jsme se neviděli, ale z mé mysli posud nevymizel slibný obličej slečny Barbory Hare-ovy; tentokrát ještě téměř pouhé děcko — dnes majestátní mladá dáma."

Byl to major Herbert, všeobecně "Jack" zvaný, o němž byl bratr jeho Tom před chvílí právě hovořil.

Barbora přijala zdvořilou tu poklonu s veselým smíchem a podávši mladému muži ruku, pravila:

"Bratr váš mi právě sdělil, že jste přijel a pravil, že budeme pořádati několik —"

Další slova odumřela Barboře na rtech — veškerá krev srazila se jí k srdci, že div neklesla v mdlobách k zemi, když pohlédla do obličejů muže, jenž přišel ve společnosti mladého Herberta. Barbora viděla obličej ten v životě svém jen jednu, ale obraz jeho vtiskl se do duše její tak hluboko, že by jej byla poznala ještě po letech mezi tisíci. Mladý Herbert hovořil dále — avšak Barbora jej neposlouchala, zírала jen upřeně na mladého cizince, jenž stál opodál, bavě se dle všeho pouze pozorováním svého okolí.

Herbert, všimnuv si posléze, že Barbořiny zraky upřeny jsou na mladého jeho přítele, měl za to, že mladá dívka jaksi touží po bližším seznámení se s ním a proto rychle oba představil slovy:

"Kapitán Thorn — slečna Hare-ova."

Barbora teprve nyní se ze svého ztrnutí vzpamatovala a seznávši, že svým chováním musila se dopustiti přestupku proti pravidlům povinné zdvořilosti, omlouvala se na oko klidně: "Zdalo se mi, jako bych kapitána Thorna již jednou před tím viděla."

"Ano," odpověděl tento, "zdržel jsem se ve West Lynne-u několik dní asi před pěti lety."

"Hodláte se u nás nyní zdržeti déle?" vy-
zvíдалa Barbora dychtivě.

"Máme dovolenou na několik týdnů," zněla odpověď, "avšak zdržíme-li se ve West Lynne-u po celý ten čas, jest ještě otázkou."

S těmi slovy se rozloučili. Barbora sotva dechu popadajíc, vběhla do komnaty, kde byla veškerá společnost shromážděna a nevěnujíc jí žádné pozornosti ani pohledu, jen kynula Carlyle-ovi, že s ním chce mluvit. Tento k ní rychle přistoupil, načež mladá dívka s rostoucím rozechvěním zašeptala:

"Pane Carlyle, musím vám něco důležitého sdělit, nemohl byste vyjít na několik okamžiků ven?"

Carlyle přisvědčil a opustil ve společnosti Barbory společnost bez dalšího otálení. Proč by tak neučinil? Svědomí jeho bylo čisté a v bezúhonně mysli jeho ani ve snu mu nepripadlo, že by chování to mohlo se zdáti někomu nápadným.

Však bystré zraky Isabely postřehly vše — viděly Barboru, anž vstoupila a nevědomajíc si nikoho, kynula významně Carlyle-ovi — viděly, kterak mladý muž kývl na znamení souhlasu a následoval mladou dívku ven. Isabela přistoupila k oknu a spatřila, kterak muž její ve společnosti Barbory kráčí k odlehlému místu, viděla, jak dceruška jejich, malá Isabela, chtěla je následovati a jak Carlyle posílá ji zpět — a srdce mladé ženy snad ještě nikdy nebylo sevřeno tak šíravou bolestí žárlivosti, jako v této chvíli.

"Nuže, co důležitého mně máte sdělit?" tázal se Carlyle Barbory, když si byl jist, že je nikdo nemůže slyšet.

"Pamatujete se, že jsem vám vyprávěla o matčiném snu, kterak ona viděla domnělého vraha Hallijohnova v našem domě? Nuže —"

"Barboro, pro bůh, co jest vám?" zvolal pojednou Carlyle, vida, že ubohá dívka celá se chvěje a že musila se o něho opřít, aby neklesla. — "Já jej právě spatřila!" vyrazila ze sebe Barbora v mocném pohnutí.

"Viděla — koho?"

"Onoho Thorna — pane Carlyle, on jest zde! Když jsem spěchala za Tomem Herbertem, spatřila jsem dva muže blížiti se ke mně a jeden z nich byl Thorn, který mešká zde s majorem Herbertem."

"Tot zvláštní shoda — věru zvláštní," prohodil Carlyle zamyšlen.

Kdybych byla chovala ještě jen dosti malou pochybnost o jeho vině," ujala se slova opět Barbora, "tato zvláštní shoda pochybnost tu úplně vyvrátila. Matčin sen, který zanechal v mysli její ten nevymazatelný dojem, že vrah Hallijohnův mešká ve West Lynne-u —"

(Pokračování)

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$20,000ROBERT I. VANĚK,
president

12x20

Nejlépe si pochutnáteV ČESKO-AMERICKÉ
RESTAURACI**THE DUMPLING
HOUSE**Otevřeno každý den
od 11:00 hod. dopol.
do 1:30 hod. večer.
V sobotu zavřeno.Denně čerstvá
jídla.Srdce vás zve
Marie Čihulová4109 SO. HARLEM AVE.,
STICKNEY, ILL.

Tel. GUnderson 4-9633

14x20

Máme nyní pro naše
zákazníky známé výrobky

VÁVROVY LEKÁRNY

**JEDOKAZ
VŠEHOCHUŤ**

—U—

RIEDEL PRESCRIPTION
PHARMACY

Telefon BISHOP 7-7550

3756 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623

**BERWYN
NATIONAL BANK**

JEDINÁ ČESKÁ BANKA

7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do
3 odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 3 večer, Sobota 9 ráno do 1
odpoledne. 15x20**PAUL'S
BODY SHOP**5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650

Volejte 656-4477

Táhně se na p. SVAČINU 12x20

**HAŠEK RITE-WAY
ROOFING CO.**

STŘECHARŠTÍ KONTRAKTOŘI

2639 So. Kedzie Avenue

Dělníci pojištěni.
Telefon BISHOP 7-1212

17x20

KRÁJEČ KNEDLÍKŮ z ČSR



netroufivě lehký a velmi praktický. \$9.75 poštou \$7.00.

PAJENKY V ČESKOSLOVENSKÝCH KROJÍCH

17 in. \$25.00, poštou \$27.00

11 in. \$ 8.50, poštou \$ 9.50

9 in. \$ 6.50, poštou \$ 7.50

7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50

ŠOHAJ:

7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50

PÁR:

4 in. \$4.25, poštou \$ 5.50

7 1/2 in. \$9.00, poštou \$10.25

SUŠENÉ HŘÍBKÝ

prvotřídní kvality — světlé barvy

1 libra \$19.50 — poštou \$20.75

1/2 lib. \$10.00 — poštou \$11.15

1/4 lib. \$ 5.25 — poštou \$ 6.25

TUZEX

Potravinové balíčky lze cla nebo dárkové poukazy do Československa — vyřizujeme nejrychlejší cestou — spolehlivě a zaručeně. Seznam zdarma.

Nová zásoba imp. KMÍNU, 1 lib. \$1.75, poštou \$2.65.

Imp. MAK — 1 lib. 80c, pošt. \$1.70,

3 lib. \$2.40, poštou \$3.90.

Trhané KRUPKY, 1 lib. 55c, pošt. \$1.45, 3 lib. \$1.65, poštou \$3.15.

POHANKA, 1 lib. 70c, pošt. \$1.60,

3 lib. \$2.10, poštou \$3.60.

Hrací karty:

TAROKY, s římskými číslicemi, \$2.25, poštou \$2.75. — S arabskými

číslíci, \$2.50, poštou \$3.00.

MARIAŠKY, \$1.45, poštou \$1.85.

VYKLÁDACÍ karty, \$1.25, p. \$1.65

NOVÉ KNIHY:

Anekdoty s reklamou, \$1.65, pošt. \$1.90.

Psycho-anekdoty, \$1.65, pošt. \$1.90.

Hašek Jaros.: The Good Soldier

Svejk (anglicky), \$10.00, p. \$10.50.

Jirásek A.: U nás (4 knihy ilustrace

A. Kašpara), v nádherné úpravě,

\$21.00, poštou \$22.25.

Těsnohlídek R.: Liška Bystrouška,

\$2.75, poštou \$3.10.

Velké množství knih, též obrázková

díla. — Seznam knih zdarma na

požádání.

Mapa Československa 75c, p. \$1.00.

Auto-mapa Prahy, 85c, pošt. \$1.00.

Orientační plán Prahy, 75c, p. 90c.

Československo-soubor map (2

velké, 3 malé plus abecední rejstřík),

\$4.75, poštou \$5.15.

SLOVNÍKY A UČEBNICE:

Poldauf: Anglicko-český a česko-

anglický slovník, \$9.00, pošt. \$9.50.

Caha - Krámský: Anglicko-český

slovník, \$6.75, poštou \$7.25.

Poldauf: Česko-anglický slovník,

\$8.00, poštou \$8.50.

Anglicko-slovenský a slovensko-

anglický vreckový slovník, \$1.90,

poštou \$5.35.

Slovensko-anglický slovník \$5.45,

poštou \$5.85.

Anglicko-slovenský slovník, \$8.75,

poštou \$9.25.

Německo-český a česko-německý

slovník, \$5.00, poštou \$5.40.

Say it in Czech (English-Czech

Phrase Book), \$2.45, poštou \$2.80.

Angličtina pro samouky, \$3.95 —

poštou \$4.35.

Učebnice angličtiny pro samou-

kov, \$1.50, poštou \$5.00.

REKORDY — české a slovenské

ve velkém výběru, žádejte seznam.

Zákazníky ve státu Illinois upozorňu-

jeme, aby na každý \$1.00 zaslali o 5c více

na státní dani.

F. PANCNER

6514 WEST CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS 60402



BEZPEČNOST
POHOTOVOST
VÝDĚLKY

CITIZEN

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

8917-18 W. 26th ST.

CHICAGO, ILL. 60623

RO. 2-1264

GEO. C. BASTA, PRESIDENT

NEJLÉPE SE NAJÍTE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMAK RD.

NORTH RIVERSIDE

Telefon 447-7524

TUZEX vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé

v Československu je

TUZEX, dárkový poukaz

anebo balíček.

Rychle a spolehlivě je

zařídí

HEGER Travel Bureau,

Inc.

6118 West Cermak Road,

Cicero, Illinois 60650

BI 2-3590 TO 3-4774

92xm

ISKA PAINT - WALLPAPER

6113 W. CERMAK ROAD,

CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

12xm

KUBA - Klenotník

4052 ZÁP. 26. ULICE

1 blok západně od Pulaski Rd.

Telefon: LAwndale 1-1275

12xm

LEPŠÍ NÁBYTEK

Máme kvalitní nábytek, zařízení

pro celý příbytek. Hotově neb

na splátky. Zdarma dodáme.

MAGN FURNITURE

3720 W. 26th STREET 27xm

ŽOFIE URBANOWSKÁ:

PRINCEZNA

Z polštiny přeložil JAROSLAV ROZVODA

Můj otec jest nemocen a stár, jest mu již šedesát let, — pravila dále Helenka, a její hlas zněl čím dál silněji — pan Donski nezachoval účtu k jeho stáří, nestyděl se z rozmaru týrati starce druhou cestou a k dovršení urážky dodal ještě posměšné pozvání... Jak dle vašeho soudu sluší nazvati, pánové, takové jednání?

Nešlechtným! — ozvalo se několik hlasů.

— Přijela jsem, abych mu to řekla do očí... Pan Donski, prohraje-li v kartách, nazývá to čestným dluhem a platí hned, když však jest zapotřebí zaplatit peníze vypůjčené od chudého člověka, na čest zapomíná!

Šlechtná odvaha děvčete, rozhorlení a bol zvučící v jeho hlase naklonily mu srdce všech, kteří je slyšeli. Všichni stanuli horlivě po straně jejího otce.

— Pane Donski, — promluvil přísně sudí — dopustil jste se věci nečestné, a žádný čestný člověk vám nepodá ruky, dokud nenapravíte toho, co jste způsobil. Vaše jednání vrhá stín na nás všechny, kteří s vámi udržujeme styky a přijímáme vás ve svých domech; neodejdeme také, dokud nesložíte do rukou slečny Orečké, dlužný obnos. Vidíte, pánové!

Ano, ano, — opakovali všichni. — Ať Donski dá peníze! musí jí je dát!

Donski stál tu červenaje se hněvem i studem.

— Na mou duši! — vykřikl konečně, klada ruku na prsa — nemám doma pět set rublů.

— Tak zaplatíme my za vás, a vy budete naším dlužníkem a dáte nám úpis. Pánové, musíme ty peníze sebrat. Každý ať mi sem dá, co má.

V okamžiku nastala tlačenice kol sudího. Peníze se jen sypaly a sebral se jich slušný obnos, větší dokonce, než jakého bylo zapotřebí. Bělovlasý navrhovatel té sbírky spočítal peníze, a vezma z nich pět set rublů, chtěl je doručiti Helence.

— Ne, — řekla, nesahajíc pro peníze. — Pan Donski způsobil, že můj otec se musil sem dvakrát namáhati, ať se nyní on namáhá, jede k němu a odprosí jej za neslušný žert. Žádám to!

— Máte pravdu, slečno, — řekl sudí, hledě na ni s údivem. — Pane Donski, dejte, pane, zapřáhnout, musíte pana Orečkého odprosit. Pojedeme s vámi všichni.

Návrh ten byl přijat s všeobecným uznáním, a Helenka vroucně děkovala sudímu.

— Neděkujte mi, slečno, — řekl dojat — své šlechtné odvaze děkujete za to, co se stalo. Ať mi jest dovoleno představití se při té příležitosti ženě, jež tak statně brání cti i práv svého otce. Jsem Milewicz z Pokorzyna.

A šlechtný stařec sklonil hluboko před ní svou bílou hlavu.

Za příkladem sudího představovali se Helence všichni a ona nenuceně a prostě přijímala ten projev holdu. Věděla, že jednala dobře, nebylo jí tedy divno, že čím její způsobil takový dojem. Kdysi, na onom plesu, dostalo se holdu její kráse: dnes prokazována jí byla účta za to, že plnila tak svou povinnost plynoucí z lásky k otci. Jak milejším byl jí ten dnešní hold!

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL. 11.
13. ZÁŘÍ 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

LETECKÉ VÝPRAVY přes
letní sezonu každé 2 týdny.

Hegrov výpravy na HAWAII
každý měsíc, jednohlavě
kdykoliv.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.

Další informace u

**HEGER Travel Bureau
Inc.**

6118 WEST CERMAK ROAD

CICERO, ILLINOIS 60650

TO 3-4774 BI 2-3590

62xm

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

12xm

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JIDLA

Pravá česká svičková

Bramborové knedlíky denně

Dršťková ve čtvrtek

Ovocné knedlíky v pátek

JIDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00

hodin v poledne, do 8:00 hodin večer.

V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET

656-9781 82xm

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kauckého Bylinné Čaje. První

čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, poštou

\$1.50. — Formula #10 pro žaludeční

a žlučové choroby, cena \$2.75, poštou

\$3.00. — Bylinný čaj proti zácpě

\$1.50, poštou \$1.75.

KAUCKY'S PHARMACY

8345 W. 26th St. Berwyn, Ill. 60402

15xm

GRANÁTY — KRISTÁL Z ČESKOSLOVENSKA.

Velký výběr jemného porcelánu pro
8 neb 12 osob z Bavorska, Polska a
Anglie.

MACH IMPORTERS

3120 W. 26th STREET 18xm

OPTOMETRISTÉ

Dr. CLEMENT G. RYBÁČEK

REGISTROVANÝ OPTOMETRISTA

E. J. KORVETTE BLDG.

Hartem a Cermak Road,

NORTH RIVERSIDE, ILLINOIS

Telefon 442-7169, Ext. 319

Pondělí, úterý a čtvrtek 12 v poledne do
9 večer. Soboty a neděle 12 v poledne do
4 odpo. v půl 12 v poledne do 5 večer.
Střiky pro jednotlivé vyšetření dle dohody
během jedné hodiny. 21xm

Zprávy z Chicaga



V neděli, dne 8. září t.r. oslavilo městečko Forest View, svoje 50. výročí trvání. Projíždky městem se zúčastnil U.S. representant

Edward Derwinski, který byl současně hlavním řečníkem na slavnosti.

Loupež v Joliet

Cerný bandita, 24 letý Aaron Pinkston, ještě s jedním společníkem přepadli klenotnický závod Rice & Larsen Jewelry Store na 76 N.Ottawa Str. v Joliet.

K přepadení došlo asi v 11:00 hodin dopoledne, ve středu, dne 11. září t.r., kdy se černoch Pinkston ujal vedení a donutil zaměstnance obchodu, aby odešli do skladiště.

Mezitím policista na obchůzce spatřil otevřený safe v obchodě s klenoty a když vešel do obchodu a viděl, že se nikdo neukazuje, bylo mu to nápadné a raději z vozu volal na policejní stanici o pomoc. Policie se dostavila téměř okamžitě. Celý blok byl obklopen vozy, traky a motocykly, které nebyly označeny, jako vozy policie. Najednou se v sousedství objevily dodávkové vozy, vozy auto-opraven, vozy telefonních společností a na motocyklech seděli převlečení policisté. I posádky vozů byly z řad policistů.

Policejní šéf Fred Breen, který řídil operace, stál před obchodem, když vycházel Pinkston a před ním jeho rukojmí. Policista na osoby vykřikl, aby se daly na útěk. Podávalo se, až na zaměstnankyni paní Monicu Golden, 57 letou, které černoch držel zbraň pod krkem. Černoch donutil paní, aby s ním vstoupila do auta, které řídil černochem odzbrojený policista, policejní kapitán Charles Hamilton.

Během útěku nechal černoch auto jednou zastavit a do telefonní budky si vzal s sebou paní Golden. Když se vrátil do auta, donutil černoch ženu, aby

svázala uloupené peníze do kapesníku a černoch později kapesník hodil k nohám ženy, asi dvacetileté na rozhraní ulic First a Union. Když žena peníze nezvedla, donutil černoch Hamiltonu, aby pro peníze došel.

Skoro po dvou hodinách se podařilo policii vůz obkličít a policista Robert Mau začal střelit na útočnicka. Při přestřelce byla zraněna i paní Golden. Jak paní, tak i černoch byli odvezeni do Silver Cross Hospital v Joliet.

Podle sdělení nemocnice, zranění paní Golden není vážné a černoch, ač byl zraněn pětkrát do nohy, do břicha i do ruky, se nachází v uspokojivém zdravotním stavu.

Během dne bylo zatčeno několik osob o kterých se věří, že byli s Pinkstonem ve spojení. Zatčeni byli 24 letý Samuel Graves; dvojčata ženy 21 leté Marsha a Margareta Graves; Coleman Mitchell, 26 letý a Roland Lewis 25 letý.

Bitka v restauraci

V restauraci Mexico Taqueria No.2, 1350 S.Halsted Str. v Chicagu došlo k zápasu mezi tlupou sedmi mladíků a vedoucími skauty. Zápasu se zúčastnili i dva policisté mimo službu, kteří nebyli ozbrojeni.

K zápasu došlo v restauraci, kdy skupina přítomných mladíků napadala vedoucí skautů pro jejich oblečení. Jeden z útočníků pak žádal na jednom ze skautů cigaretu a když tento řekl, že ji nemá, napadl jej. Hned se přidala celá zločinecká parta. Zápas pak pokračoval na ulici před restaurací.

Kolem jedoucí policejní vůz zastavil, ale nepodařilo se mu útočníky polapit. Později byl zatčen jeden z nich, manžel majitelky restaurantu, 23 letý Lamont Tripplet z 1454 W.Washburne Ave.

Zranění vedoucí skautů a zranění policisté byli ošetřeni v blízké nemocnici. Ke ztrátě na životě nedošlo.



Zpěvačka Anita Bryant, která byla na návštěvě v Chicagu, kde se zúčastnila natáčení televise pro reklamní účely u 150 E.Wacker Dr. si odložila svoji semišovou kabelku na kapotu auta. V kabelce měla klenoty v částce 5 tisíc dolarů a hotovost 200 dolarů. Asi po půlhodině paní Bryant zjistila, že kabelka zmizela.

Herečka nepodlehla panice a teprve z hotelu, kde bydlela se svým manželem Robertem Greenem, zavolala policii a případ oznámila. Policie pátrá po pachatelích.

Pozor na netopýry!

Dr. John B. Hall, ředitel zdravotního oddělení pro veřejnost v Cook County, zdůraznil tuto výstrahu... Ne ve městech, ale v přírodě je letos velmi mnoho netopýrů. Netopýr bývá nositelem zvířecí nemoci rabies, nebo-li zvěčeliny.

Za normálních okolností není netopýr lidem, ani zvířatům nebezpečným. Jedná se o to, když někdo z vás našel netopýra na zemi a domníval se, že je tento zraněn, nebo mrtvý. Nezvedejte nikdy netopýra bez silných rukavic, neboť je zde vždy riziko kousnutí.

V případě, že jste pokousáni netopýrem, vymyjte ránu velmi dobře mýdlem, vypalte alkoholem a pospěhejte lékaři.

V případě, že polapíte netopýra, nechte mrtvého netopýra, doneste tohoto k nejbližšímu veterináři, nebo volejte číslo 243-5832.

Z Illinois...

•• Pan George Franěk z 2036 W.53rd Pl. našel svoji tetu, 87 letou paní Agnes Frankovou, zbitou ležet na zemi v kuchyni a její spolubydlící, 85 letou Marii Lesco na zemi v ložnici, zbitou do bezvědomí.

Jak bylo zjištěno, obě staré ženy byly napadeny v jejich bytě na 5628 S.Wood Str. dvěma neznámými muži, byli zbiti a

ZE CICERA A BERWYN



Vice-president Lincoln Federal Savings and Loan Association, pan Dennis B.KOSOBUCKI oznámil, že lze získat půjčky až do výše 10 tisíc dolarů, na opravy domů, bez předchozího složení určité částky. Půjčku lze splatit do doby 12 let.

Dříve byla povolena půjčka jen do částky 5 tisíc dolarů a povolená doba splatnosti byla na 7 let.

Dále vice-president Kosobucki připoměl, že není podmínkou, abyste byli zákazníci Lincoln Federal, když chcete využít těchto zvýhodněných podmínek pro vaše půjčky.

Zlatá svatba

Manželé James J.Hazdrovi z 2316 S.59th Ct. oslavili svoje 50. výročí svatby. Oslavenci byli formálně podruhé oddáni v kostele v Ciceru svým synovcem, reverendem Philem Dederou.

Hazdrovi jsou hrdými rodiči tří dětí, dcer: paní Therese Corcoran a Agnes Sikorski a syna Dr.James J.Hazdry Jr.

Pan Hazdra, než odešel do pense, pracoval jako supervisor poštovních traků u poštovního úřadu v Chicagu po dobu 37 let. Oba manželé spolu s výročním svatby, oslavili svůj padesátiletý pobyt v Ciceru.



okradeny.

•• Přivolaení hasiči našli tři těla značně popálená v domě na 190 S.Fulton Str. v Bradley. Hasiči usoudili, že požár v domě byl neúmyslně založen neopatrnou osobou, která kouřila v posteli.

V nemocnici, kam byla z větší části spálená těla odvezena konstatovali smrt pana Dr.Alfredo Martinez, 43 letého, jeho manželky 37 leté Margaret a jejich syna 9 letého Richarda.



■ Zoologická zahrada v Brookfieldu, bude rozšířena o další budovu, kde budou tropická zvířata. Výstavní budova bude 475 stop dlouhá a 110 stop široká.

■ John Dziwulski, 18 letý z 3708 S.59th Ct. měl zvláštní štěstí na cestě za rybařením. Podal se mu háječný úlovek. Chytil rybu, která vážila 13 a tři čtvrtě liber a byla 39 inčů velká. Mladík lovil na jezeře Namakagon ve Wisconsin.

■ Obchodní dům Sears Roebuck and Co. oznámil krádež stereo systému mužem sídelní velikosti, který byl oblečen v černý kožený kabát. Muž vynesl přístroj z obchodu a než mohl být zadržen odejel v taxi od Yellow Cab Co.

■ Před soudcem Prenticem H.Marshalem složili přísahu věrnosti USA dřívější občané ČSR, pan Vojtěch a paní Darina Kafkovi z 5519 W.23rd Str.

■ Paní Lillian M.Baarová z Berwynu, která nyní bydlí v Riverside, oznámila odchod do pense z funkce presidenta podniku Dialogue Publication Inc.3100 Oak Park Ave. na výroční schůzi v Berwynu.

■ Námořní letec Joseph Zavoral z 5531 W.24th Str. ukončil svůj výcvik v Great Lakes. Pan Zavoral nastoupí do školy námořních důstojníků v Memphis, Tenn.

■ Duane J.Baker z La Grange Parku byl odvezen do Mac Neal Hospital se zraněním pravého ramene, které utrpěl při autonehodě v 6947 Cernak Rd. Řidičem druhého vozu byl Paul C.Beneš z 2518 Wesley Ave. a třetí vůz řídil George Lokay z North Riverside.

Nehodu zavinil pan Lokay, který byl obviněn z neopatrného ovládnutí vozu.

■ Paní Nancy Gervasio, 25 letá byla nalezena na chodníku u 1600 Austin Blvd. ve stavu opilosti a pod vlivem drog. Byla zraněna na hlavě, na nose a měla zlomené přední zuby. Její manžel 27 letý William Gervasio je m.j. svědkem v případě vraždy před Mac Neal Hospital, ke které došlo v červnu t.r.